

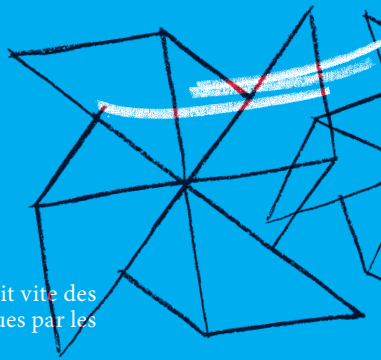
IMAGE DE VILLE  
PRÉSENTE



*Courant d'air*

**CATALOGUE - ARBRES À VENT**  
**LES JOURNÉES DU FILM**  
**SUR L'ENVIRONNEMENT**

2013 - 8<sup>e</sup> ÉDITION



**F**ilmer l'air, quelle idée saugrenue ! Et pourtant on voit vite des nuages, des poussières en suspension, des ombres mues par les vents...

Mais il demeure insaisissable. Contrairement aux autres éléments comme la terre et l'eau, l'air n'appartient à personne. Il en serait presque nié s'il ne se manifestait de temps en temps à travers des odeurs, ou quelques agréments ou désagréments touchant notre santé.

Mais le bon air des cimes qui lança la mode des cures de montagne ou de mer, a cédé la vedette médiatique à l'air pollué des villes et des sociétés industrialisées. Le bon air se fait rare et cher. Du coup, les plans se déclinent pour tenter de redonner à nos villes un peu de couleur et de transparence.

Pourtant l'air était à l'origine le souffle originel de la vie, poésie et musique, symbolisé par la flûte de Pan, le saxophone du jazz ou encore la clarinette et le hautbois... Poésie des cerfs-volants et des envols de ballons, rêves d'envol...

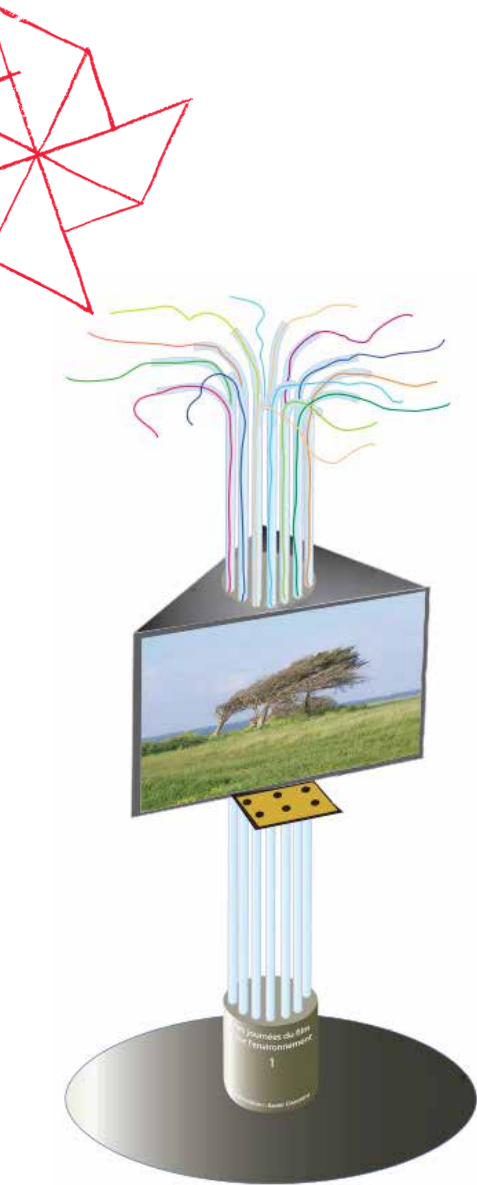
Souffle puissant aussi, producteur d'énergie avec les moulins à vent, puis les éoliennes de petite et grande taille... Un des espoirs pour la transition énergétique qui nous attend pour les prochaines années.

Et enfin tempête, ouragan, cyclones, typhon, le vent destructeur qui balaie et anéantit tout.

Pollution et destruction d'un côté, fragilité et subtilité de l'autre.

L'air se décline aussi bien sur le versant technique que poétique et, s'il reste difficile à filmer, il demeure un grand sujet de cinéma.

Image de Ville, 2013.



## LES ARBRES À VENT

Deux espaces de diffusion en accès libre, dédiés à l'air et au vent, permettent le visionnage de films à la carte.

Ce dispositif se compose d'un axe central « l'arbre à vent » autour duquel sont disposés trois écrans sur lesquels quatre films peuvent être sélectionnés.

Comme en 2011 avec le bus documentaire, et en 2012 avec les fontaines, il s'agit de donner au public la possibilité de visionner en libre accès des documentaires, des films d'animation ou de fictions qui abordent sous des angles différents la thématique de l'année.

Ils sont conçus et réalisés de manière à évoquer le thème et à créer une ambiance autour du spectateur. Ils permettent ainsi de prolonger et de multiplier les possibilités de visionnage des films.

Les thèmes abordés ont été volontairement mélangés sur chaque écran afin que le spectateur ait à sa disposition un choix varié de sujets et de formes filmiques.

Il s'agit de documentaires traitant des questions liées à l'énergie éolienne, au vent et à la pollution de l'air. En regard, on trouvera aussi des formes moins classiques dédiées à des évocations poétiques, laissant plus de place à la création artistique.

DU 27 AU 30 MARS – CITÉ DU LIVRE  
AMPHITHÉÂTRE DE LA VERRIÈRE

DU 2 AU 6 AVRIL – CITÉ DU LIVRE  
ESPACE PRESSE ET ESPACE D'ETUDES

À PARTIR DU 9 AVRIL, DISPOSITIF EN TOURNÉE DANS LES  
COMMUNES DU PAYS D'AIX ET LES VILLES DE LA RÉGION.

Conception : Image de ville  
Réalisation : Xavier Claessens



POWERFUL : L'ÉNERGIE AU POUVOIR



NUAGES, LETTRES À MON FILS

# ARBRE 1

## ÉCRAN 1

### ● **La Bataille du vent**

de Thomas Roy-Laurent

(DOCUMENTAIRE - FRANCE - 2010 - 52')  
BETA PROD

Les éoliennes sont depuis quelques années, le sujet de multiples débats. Ce documentaire propose d'aller à la rencontre de quelques uns de ces « pro » et de ces « anti-éoliens ». Il raconte la lutte quotidienne de ces « Don Quichotte » des temps modernes que sont les « anti » face aux « défenseurs du vent ». Nous cherchons à saisir les motivations des uns et des autres, à comprendre ce combat qu'ils ont engagé vaille que vaille, dans un camp comme dans l'autre. Car ici, il s'agit bien de camp et de combat, d'une bataille...  
**La Bataille du Vent !**

Festival international du film  
écologique de Bourges 2011

### ● **Les sens de l'air** de Air PACA

(DOCUMENTAIRE - FRANCE - 2009 - 20')

Information générale sur l'air,  
polluants et qualité de l'air en  
Provence-Alpes-Côte d'Azur.

### ● **Powerful : l'énergie au pouvoir**

de David Chernushenko

(DOCUMENTAIRE - CANADA - 2010 - 52'  
VO ST) PROD DAVID CHERNUSHENKO

Ce documentaire remarquable et stimulant sur l'environnement plaide en faveur de politiques publiques capables non seulement de démocratiser la production d'énergie mais aussi « d'énergiser » notre démocratie. Le film montre comment le fait de permettre aux particuliers et aux petits groupes de devenir producteurs d'énergie renouvelable peut contribuer à renforcer les collectivités, à créer de nouveaux emplois et à assainir l'environnement.

Festival international du film  
d'environnement Ile-de-France  
2012 (Fife)

### ● **Nuages, lettres à mon fils**

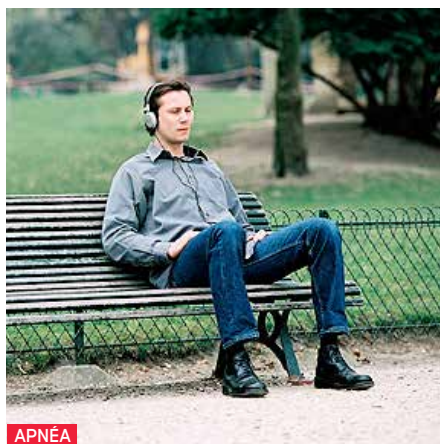
de Marion Hänsel avec la voix  
de Catherine Deneuve

(FICTION/DOCUMENTAIRE - BELGIQUE  
2001 - 75') MAN'S FILMS

Depuis longtemps, au cours de ses voyages et de ses tournages, Marion Hänsel a été fascinée par les nuages qu'elle contemplait, photographiait, filmait parfois. Cette matière de songes lui a donné l'idée très simple et audacieuse à la fois de consacrer aux nuages un long métrage qui n'aurait d'autre prétention que de faire rêver le spectateur.

Le film prend appui sur des lettres écrites à son fils depuis sa conception. Lettres d'amour qui rythment le film de petites touches intimes, tendres, douloureuses et heureuses.





APNÉA

THE OBSERVERS

# ARBRE 1

## ÉCRAN 2

### ● *Apnée*

de Steve Moreau  
avec Jérôme Causse, Fabrice Schwingrouber

(COURT-MÉTRAGE - FRANCE - 2003  
4'30) LES FILMS DU VOILIER

Le temps d'une apnée, un homme laisse vaquer son imagination sur les différents éléments qui nous entourent ...

Grand Goldie Film Award, Festival de Palatka, Floride 2004

### ● *The Observers*

de Jacqueline Goss

(DOCUMENTAIRE ÉTATS-UNIS - 2011 - 67')  
JACQUELINE GOSS

La station météo du Mont Washington (1 916 m), au nord-est des États-Unis. À coup de gestes mystérieux, une femme enregistre, dans des conditions extrêmes, les températures et la vitesse du vent. Jour après jour, au gré de la météo et des saisons, ce somptueux décor se révèle sous de nouveaux atouts. Un film contemplatif qui nous convie, non sans humour, à une véritable expérience visuelle et auditive.

Festival Visions du Réel, Nyon 2013

### ● *Homo toxicus*

de Carole Poliquin

(DOCUMENTAIRE - CANADA - 2008 - 87')  
VOIR ET AGIR

Une expérience planétaire est en cours et nous en sommes les cobayes. Chaque jour, des tonnes de substances toxiques sont libérées dans l'environnement sans que nous en connaissions les effets à long terme pour les êtres vivants. Certaines d'entre elles s'infiltrent à notre insu dans nos corps et dans celui de nos enfants. En même temps que notre patrimoine génétique, nous transmettons aujourd'hui à nos enfants notre patrimoine toxique.

Dans une enquête inédite, menée avec rigueur et humour à partir de ses propres analyses de sang, la réalisatrice explore les liens entre ces substances toxiques et l'augmentation de certains problèmes de santé comme les cancers, les problèmes de fertilité et l'hypertension. Les conclusions sont troublantes...

### ● *La quatrième révolution*

de Carl-A Fechner

(DOCUMENTAIRE - ALLEMAGNE - 2010  
90' - VO ST) FECHNER MEDIA

Dépassant les mises en garde pessimistes sur le changement climatique, ce documentaire montre que des solutions sont possibles pour passer aux énergies renouvelables dans les trente ans à venir.

Dans son documentaire, Carl-A Fechner rencontre des personnes qui mènent des actions concrètes pour rendre possible l'abandon des énergies fossiles, du nucléaire, et militent pour le passage aux énergies renouvelables dans diverses régions de la planète.

Des États-Unis à l'Inde, en passant par le Danemark, le Mali et l'Allemagne, le réalisateur nous fait découvrir des exemples concrets qui prouvent qu'un monde alimenté avec un mix énergétique renouvelable est bien loin d'être utopique.

Ce film a réalisé le plus d'entrées en salles en Allemagne dans la catégorie documentaire en 2010.



# ARBRE 1

## ÉCRAN 3

### ● **Des éoliennes dans mon paysage**

de Vincent Hérissey

(DOCUMENTAIRE - FRANCE - 2007 - 19')  
VOLUBILIS

Tout le monde est d'accord sur ce point: le pétrole s'épuise et le nucléaire crée des déchets dont nul ne peut nier la dangerosité. Nous devons donc instaurer des énergies propres et renouvelables, les éoliennes en font partie. Seulement voilà, des éoliennes d'accord, mais pas devant chez moi. Dans ce film c'est précisément la question du paysage qui est posée.

### ● **Les oiseaux de l'avenue des lauriers roses**

de Jean-luc Charles

(VIDÉO - FRANCE - 2010 - 4'35)  
JEAN-LUC CHARLES

Des oiseaux posés sur des câbles électriques se prennent pour des notes de musique.

### ● **Maître-vent**

de Simon Quéheillard

(VIDÉO ART - FRANCE - 2012 - 22')  
PRODUCTION KHIASMA

Maître-vent est un film burlesque et animiste dont le principe moteur pourrait être décrit en ces termes : sur le bord d'une route départementale, des empilements d'objets hétéroclites sont soumis à l'action des courants d'air engendrés par le passage de camions semi-remorques roulant à vive allure. Dans ce film, les puissantes rafales, engendrées par les camions 38 tonnes, ne sont pas sans rappeler une forme de démesure, comme la tempête dans laquelle s'engage Buster Keaton dans cette scène du film *Steamboat Bill Junior*. Maître-vent est ici cette puissance orchestrée que la farce de la mise en scène nous permet, dès lors, d'affronter.

### ● **Quatre maires dans le vent**

de Bernard Cauvin

(DOCUMENTAIRE - FRANCE - 2006 - 52')  
ADALIOS

Pour pérenniser économiquement leur territoire cévenol, quatre maires de communes pauvres ont l'idée d'installer des éoliennes au sommet de leur montagne. Mais l'aventure s'avère compliquée et les écueils nombreux pour ces précurseurs d'un développement rural durable.

### ● **Dialogue avec la nature**

de Bernadette Legrand

(VIDÉO - FRANCE - 2012 - 6')  
BERNADETTE LEGRAND

Un matin en Normandie, la rivière coule tranquillement, le souffle de l'air balaie la surface de l'eau, les oiseaux chantent et mon souffle, ma voix s'en mêle.



GOOD MAN



LA TERRE ÉLECTRIQUE

## ARBRE 2

### ÉCRAN 4

#### ● *Matopos*

de Stéphanie Machuret

(ANIMATION 3D - FRANCE - 2006 - 12')  
SACREBLEU PROD

Dans un village africain, un jeune aveugle, victime d'une tempête, va être initié par un sage à surmonter ses peurs. Grâce à la musicalité d'une flûte, il va pouvoir exorciser les peurs des villageois et offrir une perception différente des éléments naturels.

#### ● *La terre électrique*

de Pascal Catheland

(DOCUMENTAIRE - FRANCE - 2012 - 15')  
ARDÈCHE IMAGES

Quand le vent se met à souffler sur le plateau du Coiron, un étrange cylindre métallique émet un chant qui recouvre tout. En bas, sur terre, des silhouettes peuplent encore les lieux. La terre électrique est-elle toujours celle des hommes ?

Festival international du film  
d'environnement Ile-de-France  
2013 (Fife)

#### ● *Good Man*

de Kim Dong-Hee

(FILM D'ANIMATION - CORÉE DU SUD  
2009 - 13') INDIE STORY

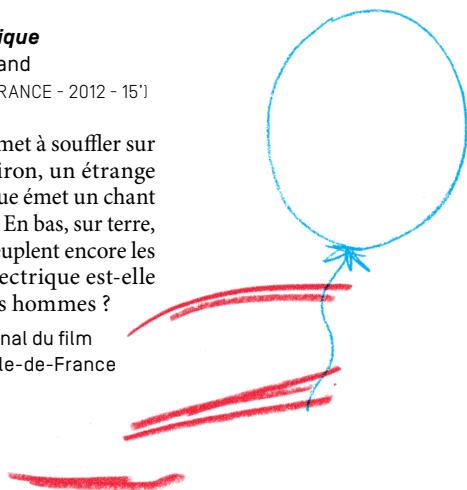
Dans une ville polluée où la lumière du soleil n'apparaît plus, la femme du directeur d'une usine tombe malade. Le directeur décide alors de fermer l'usine.

#### ● *Berre, un Étang dans l'État*

de Marcel Delaise

(DOCUMENTAIRE - FRANCE - 2012 - 49')  
C.N.R.S.

L'étang de Berre est un des plus grands étangs d'eau saumâtre d'Europe. Situé aux portes de Marseille, il constitue aujourd'hui une des lagunes les plus étudiées du pourtour méditerranéen. Des intervenants de différentes disciplines (historiens, écologues, industriels, politiques) évoquent l'histoire industrielle de ce lieu et démontrent comment il est devenu un espace menacé et menaçant. Ils tentent de trouver des solutions à la réhabilitation de cet étang et de son écosystème pour qu'il redevienne un lieu de vie pour les riverains, comme la dérivation du canal EDF vers le Rhône ou la réouverture du tunnel du Rove qui permettrait l'arrivée d'eau salée en provenance de la mer.





.BLOWN



UN NUAGE SUR LE TOIT DU MONDE

## ARBRE 2

### ÉCRAN 5

#### ● .blown

de Carol Haefliger

(DOCUMENTAIRE - SUISSE - 2010 - 27'  
VO ST) ROSY LOBSTER

En 2016, 154 éoliennes de 145 mètres de haut chacune seront partie intégrante du paysage des îles Shetland au large de l'Écosse. Alors que le gouvernement britannique souhaite réduire de moitié les émissions de gaz à effet de serre de la Grande-Bretagne d'ici 2020, de nombreuses entreprises privées profitent des subventions allouées par l'Etat pour développer de gigantesques projets destinés à produire de l'énergie verte. Viking Energy Ltd et le Conseil municipal des Shetland se charge du bon développement du parc éolien Néanmoins, la majorité des habitants de ces îles s'oppose fermement à ce projet qu'il juge dangereux pour l'écosystème local. Billy Fox, président de l'association Sustainable Shetland, déplore le manque de bon sens des politiciens.

Festival international du film  
d'environnement Ile-de-France  
2012 (Fife)

#### ● Un nuage sur le toit du monde

de Agnès Moreau

(DOCUMENTAIRE - FRANCE - 2011 - 52'  
LE MIROIR

« L'air de l'Himalaya est aussi pollué que celui des villes d'Europe. » C'est par ce titre choquant que le grand public a pu découvrir en octobre 2008 les résultats scientifiques de mesures atmosphériques réalisées à plus de 5 000 mètres d'altitude, au pied de l'Everest. Le toit du monde n'était donc plus cet îlot de pureté qu'on imagine encore souvent !

Après la découverte d'un gigantesque nuage de pollution sur l'Océan Indien, une équipe franco-italienne révélait pour la première fois des taux de concentration de particules de suie surprenants dans un espace aussi vierge que les hauts sommets himalayens. Les nuages ne connaissent pas de frontières... Et la science enquête

Festival international du film  
écologique de Bourges 2012

#### ● Noi ci siamo già

(Nous étions déjà là)

de Francesco Hazzini

(DOCUMENTAIRE - ITALIE - 2009 - 20'  
VO ST ANGLAIS) HULOT PROD

Jimmy, Simone et leur fils vivent dans les montagnes au-dessus de Saint-Godenzo en Toscane.

Ils vivent depuis longtemps en harmonie avec la nature jusqu'au jour où ils voient apparaître le projet d'installation de 14 éoliennes de 150 m de hauteur. Ils sont obligés de revoir le choix radical qu'ils ont fait il y a 27 ans. L'éolien est vraiment une énergie propre mais quel intérêt commercial ce cache derrière ces fameux poteaux... ?

Filmare Festival d'Ostie 2012





SOUS LE CIEL

● **Sous le ciel**

d'Olivier Dury

(DOCUMENTAIRE - FRANCE - 2012 - 16')  
PETIT À PETIT PRODUCTIONS

Ici, la présence des éléments est scrutée avec la précision pointilliste d'un regard obstinément attentif, guettant l'instant où la matière se livre dans son étrangeté : la véhémence insatiable du roc, une étendue glacée témoigne d'une délicatesse insoupçonnée lorsque le vent en soulève la surface neigeuse, des trombes d'eau acquièrent dans leur chute foudroyante la solidité de la pierre. Dans ce monde palpitant, qui ne cesse de produire ses propres formes, soudain, une apparition, plus marquante encore qu'une hallucination.

États généraux du film  
documentaire, Lussas 2012



VENT

## ARBRE 2

### ÉCRAN 6

● **Vent**

d'Erik van Schaaik

(FILM D'ANIMATION - PAYS BAS - 2004 - 5')  
IL LUSTER PROD

Un homme se bat contre une tempête. Lorsque, soudain, il rencontre une fillette, nous découvrons que quelqu'un contrôle le vent...

Ce court-métrage a été récompensé dans de nombreux festivals : Annecy, Berlin, Tokyo, Kyoto etc.

● **Pesticide mon amour**

d'Erik Fretel

(DOCUMENTAIRE - FRANCE - 2010 - 42')  
LA PONCEUSE PRODUCTION

Les agriculteurs ne sont pas les seuls consommateurs de produits phytosanitaires. En France, 12 % des traitements vendus sont utilisés sur nos routes, potagers, chemins de fer, parcs, rues, jardins... Pour produire plus, pour tuer la vermine et pour faire propre, au détriment de la biodiversité et de notre santé. Est-ce bien raisonnable ? Pesticide mon amour présente un état des lieux de l'utilisation et des ravages des produits toxiques répandus tout autour de nous, là, juste à côté.

● **Air !**

de Paul Driessen

(FILM D'ANIMATION - CANADA - 1972 - 2')  
LES FILMS DU PARADOXE

Les êtres vivants sont condamnés à périr si rien n'est fait pour préserver l'atmosphère...

● **Le vent des fous**

de Pierre Meynadier

(DOCUMENTAIRE - FRANCE - 2009 - 52')  
IMAGE IMAGES PRODUCTEUR

Le mistral appartient à la culture de la Provence. S'il disparaissait, plus rien ne serait pareil, et s'il n'avait pas existé, tout serait différent. Dans tous les domaines, témoins et spécialistes dressent le portrait du plus célèbre des vents.

## INDEX DES FILMS

<i>Air!</i>	9
<i>Apnée</i>	5
<i>Bataille du vent (La)</i>	4
<i>Berre, un étang dans l'état</i>	7
<i>.blown</i>	8
<i>Des éoliennes dans mon paysage</i>	6
<i>Dialogue avec la nature</i>	6
<i>Good man</i>	7
<i>Homo toxicus</i>	5
<i>Matopos</i>	7
<i>Maître-vent</i>	6
<i>Noi ci siamo già</i>	8
<i>Nuages, lettres à mon fils</i>	4
<i>Nuage sur le toit du Monde (Un)</i>	8
<i>Pesticide mon amour</i>	9
<i>Observers (The)</i>	5
<i>Oiseaux de l'avenue des lauriers roses (Les)</i>	6
<i>Powerful : l'énergie au pouvoir</i>	4
<i>Quatre maires dans le vent</i>	6
<i>Quatrième révolution (La)</i>	5
<i>Sens de l'air (Les)</i>	4
<i>Sous le ciel</i>	9
<i>Terre électrique (La)</i>	7
<i>Vent</i>	9
<i>Vent des fous (Le)</i>	9

## ÉQUIPE

### **Jacob Reymond**

président

### **Bruno Jourdan**

délégué général

### **Marielle Gros**

direction artistique

### **Stefania Sandrone**

programmation

### **Adrienne Bagdadlian**

communication

### **Julia Bonnet**

accueil

### **Nathalie Kertchef**

animation jeune public

### **Margaux Frasca**

accueil jeune public

### **Marina Lesauvage**

administration

### **Jean-Luc Chaperon**

montage vidéo

### **Xavier Claessens**

régie générale

### **Antonin Doussot**

création graphique

Les bénévoles qui ont participé  
à cette édition et son Conseil  
d'Administration

Les Journées du Film sur l'Environnement  
sont organisées par Image de Ville

avec le soutien de



Région  
Provence  
Alpes  
Côte d'Azur



en partenariat avec



Image de ville tient à remercier chaleureusement l'ensemble de ses  
partenaires et leurs équipes pour leur soutien et leur aide précieuse.

## LES ARBRES À VENT

# MODE D'EMPLOI

1. Choisissez un film parmi ceux proposés sur l'arbre à vent. Vous pouvez vous référer au catalogue pour trouver les synopsis des films diffusés.

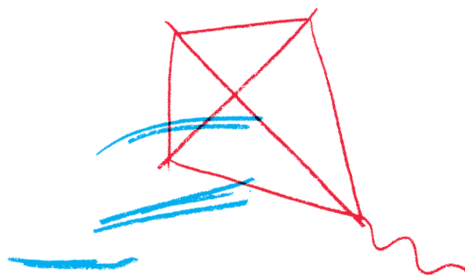
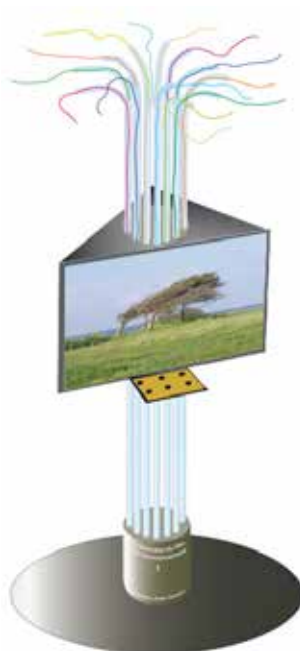
2. Chaque thème est identifié par un code couleur :

- Vent et éolien
- Air et pollution
- Poétique

3. Installez-vous confortablement et équipez-vous du casque audio mis à votre disposition.

4. Vous n'avez plus qu'à choisir votre film à l'aide de la tablette située en dessous de l'écran.

Bonne projection à tous !



## IMAGE DE VILLE

Espace Forbin, 1 place John Rewald  
13100 Aix-en-Provence  
04 42 63 45 09  
imagedeville@free.fr

[www.imagedeville.org](http://www.imagedeville.org)

image de ville